

A GUIDE TO NEW CENTURY ENGLISH

ELEMENTARY LEVEL

BOOK THREE

总主编 黄建滨
主 审 李建华



新世纪英语教程自学指导

浙江大學出版社

专科·第3册

新世纪英语教程自学指导

(专科·第三册)

黄建滨	总主编
李建华	主 审
本册主编	朱红英
副 主 编	张兴刚

浙 江 大 学 出 版 社

Contents

图书在版编目(CIP)数据

新世纪英语教程(专科·第3册)自学指导/黄建滨总主编;朱红英分册主编. —杭州:浙江大学出版社,2004.1

ISBN 7-308-03579-4

I.新... II.①黄...②朱... III.英语-高等学校
-教学参考资料 IV.H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 120536 号

出版发行 浙江大学出版社

(杭州浙大路 38 号 邮政编码 310027)

(E-mail:zupress@mail.hz.zj.cn)

(网址:http://www.zjupress.com)

策 划 清 风

责任编辑 徐宝澍

排 版 浙江大学出版社电脑排版中心

印 刷 浙江省煤田地质局制图印刷厂

开 本 787mm×960mm 1/16

印 张 12

字 数 222 千

版 印 次 2004 年 5 月第 1 版 2006 年 1 月第 5 次印刷

书 号 ISBN 7-308-03579-4/H·258

定 价 16.00 元



前言

《新世纪英语教程》专科部分是一套为高等职业技术学院、高等专科院校而编写的英语教材,旨在为新世纪的大学英语教学服务,为培养具有较强英语能力的学生探索一条创新之路。

本套教材的使用者应该已经有大约 900 词的英语词汇量(参见第一册书后所附的基本词汇表),具有初步的英语语法知识和读、听、说英语的能力。本套教材的培养目标是:培养学生掌握较扎实的英语基础知识,具有较强的英语阅读能力,能听懂一般的英语会话材料,可以进行简单的日常英语会话,具有一定的翻译和写作能力。

本套教材专科部分由课本 4 册和与各册配套的《新世纪英语教程自学指导》组成,供 4 个学期使用。第一、二册含 15 课,第三、四册含 12 课,进度基本上可以按每周一课安排。本教材每课均涉及同一个主题,两篇文章各有侧重。围绕这些与学生生活和工作息息相关的热门话题,学生可以在教师的指导下充分发挥其学习的主动性,进行一定的语言活动,提高语言应用能力。由于自学指导中有较详细的课文注释并附有练习答案,因此教师不必再花太多的宝贵课堂教学时间讲解课文,而可以将更多的课堂时间用在提高学生的语言应用能力上,从而使学生真正成为课堂教学的主角。另外,由于话题相同,词汇复现率大大提高,有助于学生改善单词记忆效果。本教材每课前均配有听力材料,其主要目的是使学生通过听力训练来掌握英语的常用会话句型,从而达到进行简单日常口头交际的能力。

考虑到英语教学改革的现状和部分学生自主学习英语的需要,本套教材的自学指导对每课课文都进行了相当详细的注释。这些注释涉及语法、词汇等语言难点,对常用句型结构和词汇均通过给出例句说明其用法,并对常用的同义词和近义词进行了辨析。这些详细的注释有利于使用本教材的读者加深对课文的理解。

一词多义是英语词汇的一大特点,因此尽管有些词已出现在基本词汇表中,但考虑到它们的词义变化和用法,我们仍在课文后的词汇表中列出,并在课文注释中进行讲解,在课文练习中进行操练,以提高学生运用这些常用词的能力。

本套教材的练习相对来说是不多的,这与我们的教学理念不无关系。我们从多年的教学实践中深刻体会到,练习只是英语教学中的一个环节。大量的练习在一定

Preface

情况下(如为了参加某种考试)是有效的,但要想真正提高语言应用能力,还是要把时间和精力花在语言本身,即大量地接触所学语言上。我们希望读者把更多的时间用在听英语(课文、广播、电视节目、VCD等)上,用在广泛地阅读原文上,并在可能的情况下,多说英语,多进行英语写作和翻译训练,从而提高英语应用能力。在学习本套教材时,读者应把更多的时间放在课文学习中,通过反复朗读,直至可以背诵课文来学习英语,以培养起良好的语感。持之以恒,必见成效。

为了保持英语语法体系的完整性,我们将语法单独编写成册,另配一册语法书,而不再分项编在每课中。但教师可根据学生的实际语法水平,每学期就3—5个语法专题进行专题讲座式的讲解,以加深学生对英语语法的掌握。

本套教材的编者都是长期工作在大学英语教学和成人英语教学第一线的教师,对中国学生学习英语的特点有多年的研究。在本书的编写中,我们将我们的想法和体会贯穿其中,使本套教材具有了上述特色。我们真诚地希望这些编写特色有助于提高读者的自学效率。

本套教材由黄建滨总主编。第三册由朱红英主编,张兴刚副主编,编者为:富瑜、马瑾、唐爱军。本套教材承教育部高等学校大学外语教学指导委员会委员、中国农业大学外语系主任李建华教授主审,特此表示衷心的感谢。本套教材的编写得到了浙江大学成人教育学院的大力支持,他们将本套教材列入“2001年浙江大学成人教育教材建设基金、教学建设基金立项项目”并给予了重点资助。值此教材出版之际,谨向浙江大学成人教育学院表示衷心的感谢。浙江大学出版社为本书的尽早出版做了大量工作,责任编辑徐宝澍先生对本套教材的编写、版式、结构等提出了许多宝贵的意见,为本书增色不少,也谨在此向他们表示衷心的感谢。

囿于水平加之时间紧张,本套教材一定还有许多不尽如人意之处,我们恳请使用本套教材的读者提出宝贵的意见和建议,使之更能满足广大读者的需求。

黄建滨

2002年12月于求是园

Contents



目 录

Unit One Future of the Computer

Listening Comprehension	(2)
Notes to the Text	(4)
Translation of the Text	(7)
Key to the Exercises	(8)
Notes to the Extra Reading Passage	(9)
Translation of the Extra Reading Passage	(12)
Key to the Exercises	(13)

Unit Two Crime

Listening Comprehension	(15)
Notes to the Text	(17)
Translation of the Text	(21)
Key to the Exercise	(22)
Notes to the Extra Reading Passage	(23)
Translation of the Extra Reading Passage	(26)
Key to the Exercises	(27)

Unit Three Living in Space

Listening Comprehension	(29)
Notes to the Text	(31)
Translation of the Text	(33)
Key to the Exercises	(34)
Notes to the Extra Reading Passage	(35)

Contents

Translation of the Extra Reading Passage	(38)
Key to the Exercises	(38)

Unit Four Famous People

Listening Comprehension	(40)
Notes to the Text	(42)
Translation of the Text	(45)
Key to the Exercises	(46)
Notes to the Extra Reading Passage	(47)
Translation of the Extra Reading Passage	(50)
Key to the Exercises	(51)

Unit Five Travelling

Listening Comprehension	(53)
Notes to the Text	(55)
Translation of the Text	(59)
Key to the Exercises	(60)
Notes to the Extra Reading Passage	(61)
Translation of the Extra Reading Passage	(64)
Key to the Exercises	(65)

Unit Six Males and Females

Listening Comprehension	(67)
Notes to the Text	(69)
Translation of the Text	(71)
Key to the Exercises	(72)
Notes to the Extra Reading Passage	(73)
Translation of the Extra Reading Passage	(75)
Key to the Exercises	(76)

Contents



Unit Seven Football

Listening Comprehension	(78)
Notes to the Text	(80)
Translation of the Text	(83)
Key to the Exercises	(84)
Notes to the Extra Reading Passage	(85)
Translation of the Extra Reading Passage	(87)
Key to the Exercises	(88)

Unit Eight Self-Esteem

Listening Comprehension	(90)
Notes to the Text	(92)
Translation of the Text	(95)
Key to the Exercises	(95)
Notes to the Extra Reading Passage	(97)
Translation of the Extra Reading Passage	(99)
Key to the Exercises	(100)

Unit Nine Work

Listening Comprehension	(102)
Notes to the Text	(104)
Translation of the Text	(107)
Key to the Exercises	(108)
Notes to the Extra Reading Passage	(109)
Translation of the Extra Reading Passage	(112)
Key to the Exercises	(113)

Unit Ten College Experience

Listening Comprehension	(115)
-------------------------------	-------

Contents

Notes to the text	(117)
Translation of the Text	(122)
Key to the Exercises	(122)
Notes to the Extra Reading Passage	(124)
Translation of the Extra Reading Passage	(126)
Key to the Exercises	(127)

Unit Eleven Consumption

Listening Comprehension	(129)
Notes to the text	(131)
Translation of the Text	(135)
Key to the Exercises	(136)
Notes to the Extra Reading Passage	(137)
Translation of the Extra Reading Passage	(141)
Key to the Exercises	(142)

Unit Twelve The Melting Pot

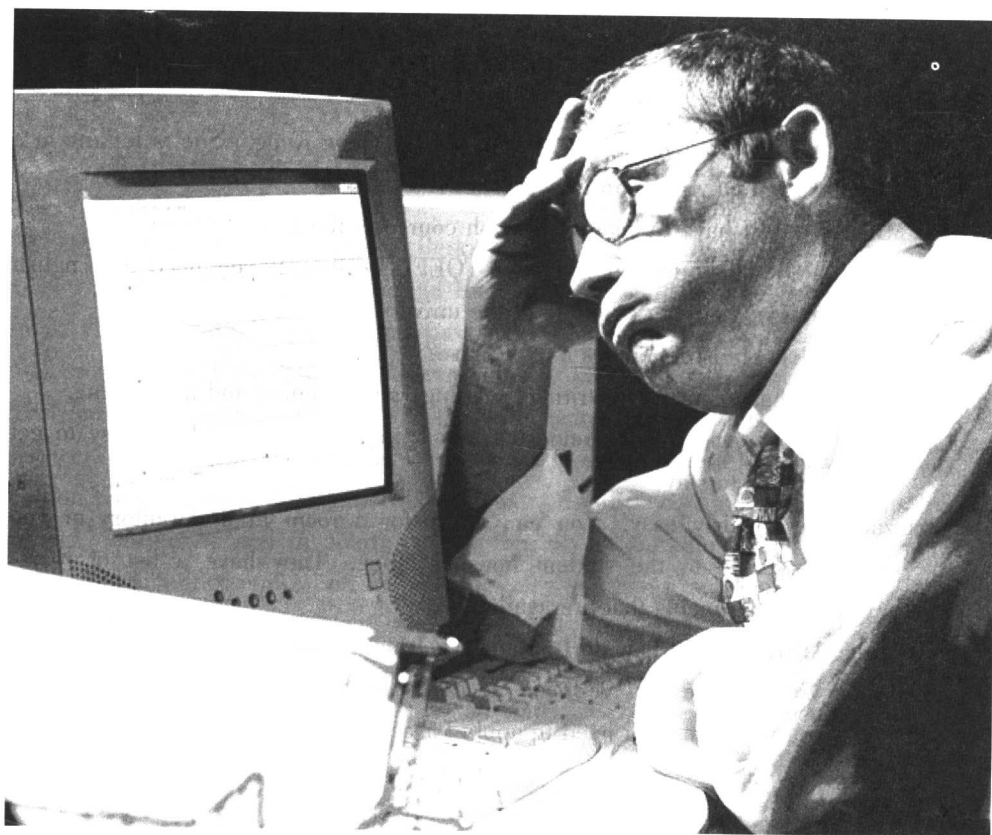
Listening Comprehension	(144)
Notes to the Text	(146)
Translation of the Text	(149)
Key to the Exercises	(150)
Notes to the Extra Reading Passage	(151)
Translation of the Extra Reading Passage	(153)
Key to the Exercises	(154)

Glossary	(155)
----------------	-------



Unit One

Future of the Computer



Listening Comprehension

Tapescript

I . A Dialogue

Exercise 1

Directions: *Listen to the dialogue and choose the best answer to each of the following questions.*

Learning Abroad

Liu Ming has just graduated from high school in Hong Kong. She is talking to a recruiting officer from an American university.

Liu Ming: Would I have to take an English course in the United States?

Ms. Lanzano: Well, that depends on your TOEFL results. If you need an English course, you can take one at the university.

Liu Ming: What kinds of courses do you have?

Ms. Lanzano: We have courses in writing, reading, and listening and note-taking.

Liu Ming: I see. And I was wondering about accommodations. Is it easy to get a place to stay?

Ms. Lanzano: Yes, fairly easy. You can apply for a room in a dormitory or you can write to the student housing office. They have a list of rooms and apartments that are available.

Liu Ming: All right. And how do I go about getting a visa?

Ms. Lanzano: Well, once you've been accepted by the university, they'll send you the forms you need to apply for a student visa.

Exercise 2

Directions: *Listen to the dialogue again and fill in the missing information.*

Unit One



Key

Exercise 1

1. B 2. B 3. A 4. C 5. D

Exercise 2

1. English course 2. reading 3. listening 4. note-taking 5. accepted
6. forms 7. student 8. housing 9. list 10. available

II. A Monologue

Exercise 1

Directions: *Listen to the passage and choose the best answer to each of the following questions.*

College Life at the University of California at Berkeley

The University of California at Berkeley has an international atmosphere, so it is a good place for nonnative speakers of English to study. It is in the beautiful hills of a small city near San Francisco and has some of the best facilities and most famous professors in the United States. Undergraduates at Berkeley can major in everything from Asian studies to chemistry, and there are many recreational facilities and student services. There is a main library and nine small libraries. These libraries have over 5.6 million books. Life on this California campus is usually very informal. Students live in college dormitories and in apartments in the city of Berkeley, and there are many interesting activities and events in both Berkeley and San Francisco.

Exercise 2

Directions: *Listen to the passage again and fill in the blanks with the missing words.*

Key

Exercise 1

1. D 2. C 3. A 4. C 5. B

Exercise 2

1. atmosphere 2. nonnative 3. facilities 4. professors 5. major
6. services 7. main 8. campus 9. informal 10. events

Reading Comprehension

Text

End of the PC Era

Notes to the Text

1. PC: personal computer (个人计算机)的缩写。PC 是计算机的一种,它的出现和发展使得计算机得以普及。现在,它已经成为人类不可缺少的工作伙伴。

2. but 是连词,这里起承接上句的作用。

3. intelligent, networked, single-purpose devices: 当两个或两个以上的形容词修饰一个名词时,它们一般按照以下顺序排列: 限定词→一般描绘性形容词→表示大小、长短、高低的形容词→表示形状的形容词→表示年龄、新旧的形容词→表示颜色的形容词→表示国籍、地区、出处的形容词→表示物质材料的形容词→表示用途、类别的形容词→名词中心词。例如:

a charming small round old brown French oak writing desk

一张小巧迷人的、圆的、棕色的、旧的法式橡木书桌

one-size-fits-all 是一个复合形容词。使用前置定语是现代英语精炼句式的有效手段。这种方式常见于报刊英语。例如:

a Papa-knows-best family 一个老爸说了算的家庭 (注意连字符的位置)

4. at the same time: 同时。例如:

The two runners reached the finish line at the same time.

两位赛跑选手同时到达终点线。

Unit One



so ... that ...: 如此……以至于……。例如:

She was so excited that she could not say a word.

她太激动了,以至于一个字也说不出。

在 that 从句中 it 为形式主语,不定式 to make money on them 是实际主语。

5. predict: 预言。例如:

Terrorism in the United States of America is predicted to increase in the coming year.

有人预言来年在美国的恐怖主义活动将增加。

get sth. free: 免费得到。这里的 free 为副词。例如:

The books are given away free.

这些书免费赠送。

6. come true: 实现。come 在这里用作系动词,相当于 become。例如:

His childhood dream of winning a gold medal has come true.

他儿时的梦想——赢得一面金牌——已经实现了。

either: 在这里用作副词,表示“也”,用于否定句。例如:

They are not likely to change either.

他们也不可能改变。

either 可作代词,表示“两者中的任何一个”或“两边”。例如:

Either of the books is not interesting.

两本书都没意思。

either 还可与 or 连用,起连词作用。例如:

Either you or your brother will have to go.

你或者你的兄弟得走。

7. be supposed to: 应该,后接不定式。例如:

You are not supposed to kick the dog.

你不该踢那条狗。

8. and so on: 等等。例如:

He loves football, volleyball, basketball, and so on.

他喜欢足球、排球、篮球等体育运动。

and so on 通常用在句末,位于前面所举例子之后。这里单独成句,因为前面列举的事是用句子表示的。

9. be around for the future: 存在于未来。around 在这里作形容词,表示“存在的”。例如:

Pop stars are often around for only a few years.

流行明星一般只能红几年。

10. no longer: 不再。例如:

The poor little girl could no longer go to school.

可怜的小女孩再也不能上学了。

11. Windows: 视窗操作系统,由微软公司(Microsoft)于1985年推出。它有一个不断更新发展的过程,已经从Windows最初版,经Windows 2.0, Windows 3.0, Windows 3.1, Windows 95, Windows 98发展到Windows 2000等。Windows系统是一个图形窗口操作系统,具有使用方便、兼容性强、可同时运行多个应用程序等特点。

Windows NT: 1993年5月推出。这是一个独立于DOS的32位操作系统,主要面向高性能微机、工作站和多处理器服务器。

Windows CE: 支持掌上型电脑的操作系统。Windows NT和Windows CE也都由微软公司开发。

12. version: 版本。例如:

Click here to download the latest version of Windows CE.

在此点击以下载Windows CE的最新版本。

previously too high or too low for windows 是 markets 的后置定语。

13. all the way: 一直,完全地。例如:

The angry customer was all the way back to normal.

愤怒的顾客完全恢复了平静。

up to: 一直到。例如:

The water came up to her mouth.

水一直淹到她的嘴巴。

14. that 引导表语从句。just one of 意为:只是其中之一。

15. since: 由since引导的原因状语从句指的是人们已知的事实,这时since=as it is the fact that。例如:

Since the weather is so fine outside, why don't we go for an outing?

既然外面天气这么好,为什么我们不外出远足呢?

be about to: 表示即将发生的动作。例如:

The bus is about to leave.

公共汽车快开了。

16. fast graphics ... applications: 此部分为省略句,若补充出来为: you will still

Unit One



need fast graphics for that large, flat-screen monitor, and you will still need a standard development platform for a wide variety of applications。但这样太啰嗦,故省略重复出现的 you will still need。

17. increasingly=more and more: 越来越。例如:

China will be increasingly prosperous and strong.

中国将越来越繁荣富强。

we do 为定语从句,修饰 everything,省略了关系代词 that。

Translation of the Text

个人计算机时代的终结

近来你一定听到了很多有关个人计算机即将消亡的消息。但是事实却更复杂、更有趣。研究人员、分析家和其他专家们预言,奔涌而至的智能化、网络化的专用装置将取代万能型、一体化的个人计算机。个人计算机太复杂、太大,使用者感到厌倦了。同时,个人计算机价格下跌如此之快以至于不久将无钱可赚。许多人预言在不久的将来人们可以免费获得计算机,但要支付网络连接费。

但是正如以前人们曾经认为收音机会消灭书本,电视机会消灭收音机等等几乎所有的错误预言一样,这一个预言也不会实现。

事实正是这样。不论个人计算机是好是坏,它都将走向未来。然而,它将不再是工业的中心。

谁是它的替代者呢?视窗操作系统。

视窗操作系统已经越过了个人计算机的障碍,运行在服务器、网络计算机、手提装置、网络电视机、现金出纳机、汽车仪表盘、手提无线数据输入终端和其他平台上。

Windows NT 和 Windows CE 的下个版本将打开原先对视窗操作系统版本太高或太低的市场。视窗 2000 将能在个人计算机、工作站和服务器直到大型数据储存库上运行。Windows CE 将能在从手表到手机及专用游戏机等其他所有平台上运行。其结果是个人计算机只是视窗操作系统诸多平台中的一个平台。

当然,个人计算机将仍然是最重要的平台之一,因为商务使用者并不想用单一目的的装置代替他们的个人计算机。你仍将需要功能强大的处理器进行语言识别和繁琐的数值计算,需要高速的图形处理器以服务于其上的大型平面显示器,需要一种可以支持多种应用软件的标准开发平台。

视窗操作系统已经在工业中占据统治地位,它将取得更大的进步。的确,在未来的岁月中,当个人计算机的重要性变得越来越弱的时候,视窗操作系统将会变得越来越重要,并逐渐成为我们所做的一切事物的中心。

Key to Reading Comprehension Exercises

I . Multiple Choice

1. D 2. C 3. A 4. B 5. C 6. C 7. A 8. D

II . Short Answer Questions

1. Intelligent, networked, single-purpose devices.
2. Because it has so many shortcomings.
3. To make money on PCs.
4. They are examples of false predictions.
5. It will not be the center of the industry.
6. Windows.
7. Because business users won't replace their PCs with single-purpose devices.
8. It will become increasingly important and central to everything.

Key to Vocabulary and Structure Exercises

I . Multiple Choice

1. A 2. C 3. A 4. D 5. B 6. A 7. D 8. C 9. B 10. A

II . Words & Phrases Study

- | | | | |
|-------------------|----------------|-----------------------|---------------|
| 1. A. complicated | B. complicated | C. complication | |
| 2. A. analyzed | B. analysis | C. analyst; analyzing | |
| 3. A. possible | B. possibility | C. possibly | D. impossible |